

ΓΡΑΦΕΙΟΝ τῆς ΕΣΤΙΑΣ: Ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου, ἀριθ. 32.

ΕΣΤΙΑ

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

ΕΤΟΣ ΙΑ' — ΑΡΙΘ. 526

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- ΚΟΛΟΜΒΑ**, Διήγημα Προσπεύρου Μερτιμέ. Μετάφρασις Ν. Γ. Π.
- ΣΤΑΜΑΤΙΟΣ ΚΡΙΝΟΣ** ὑπὸ Ἄντ. Μηλιαράκη.
- ΘΥΜΟΣΟΦΙΑ ΨΙΤΤΑΚΟΥ.**
- ΤΟ ΣΤΟΙΧΗΜΑ ΤΟΥ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΟΥ**, διήγημα.
- Ο ΝΟΥΣ ΚΑΙ Ο ΟΓΚΟΣ ΤΟΥ ΕΓΚΕΦΑΛΟΥ.**
- ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ:** Ἡ Σκλάβά κι' ὁ Γενέταρος, ὑπὸ Γεωργίου Δροσίνη.
- ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ.**

ΣΤΗΛΗ

ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ ΥΠΕΡ ΠΑΤΡΙΔΟΣ

Ὁ κ. Π. Δ. Ἀρχουδάκης κατέθηκεν εἰς τὸ Κεντρικὸν ταμείον ὄρ. δεκακισχιλίας ἔκουσιν εἰσφορὰν ὑπὲρ τῶν ἐθνικῶν ἀναγκῶν.

Ὁ δῆμος; Εἰδύλλας ἐψήφισε ὄρ. 300 πρὸς ἀγορὰν ἡμιτόνων διὰ τὸν στρατὸν, ὃ δὲ τῆς Κραναιᾶς Κεφαλληνίας δραχ. 1000 πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπὸν, καὶ ἐτέρας 1000 ὑπὲρ τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ.

ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

ΕΠΙΣΤΗΜΗ, ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΑ

Ἐδημοσιεύθη βασιλικὸν διάταγμα κανονίζον τὴν ὑπερρεσίαν καὶ τὰ καθήκοντα τῶν ἐφόρων τῶν ἀρχαιοτήτων καὶ τὰ περὶ ἀρχαιολογικῶν συλλογῶν. Διὰ τοῦ διατάγματος τούτου τὸ κράτος διέθετο εἰς ἕνδεκα ἀρχαιολογικὰς περιφέρειας, ἧτοι: α') Ἀττικῆς. β') Βοιωτίας καὶ νομοῦ Εὐβοίας. γ') Φθιώτιδος καὶ Φωκίδος. δ') Θεσσαλίας. ε') νομοῦ Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρναντίας καὶ Ἄρτης. ζ') Ἀργολίδος καὶ Κορινθίας. η') Ἰονίων νήσων, Ἀχαΐας καὶ Ἠλίδος, πλην τῆς ἀρχαίας Ὀλυμπίας. θ') Ὀλυμπίας καὶ νομοῦ Μεσσηνίας. ι') Ἀρχαίας. ιι') Λακωνίας καὶ ἐπαρχίας Κυθέρων. καὶ ιιι') νομοῦ Κυκλάδων. Δι' ἐν τῇ περιφερείᾳ Ἀττικῆς ἀρχαιοτήτες ὑπάγονται ἀμέσως ὑπὸ τὴν ἐπιτήρησιν τοῦ γενικοῦ ἐφόρου, ἐν ἐκάστῃ δὲ λοιπῶν περιφερειῶν διορίζεται εἰς ἕφορος ἀρχαιοτήτων.

Ἐπὶ τὴν ἐπιγραφὴν «Notice sur le livre de Barlaam et Joasaph, accompagnée d' extraits du texte grec et des versions arabe et ethiopienne, ὃ γνωστὸς ἐν Παρισίοις λόγιος κ. Η. Zotenberg ἐδημοσίευσεν σπουδαίαν καὶ ἀξίαν λόγου πραγματείαν περὶ τοῦ ὄρκιου τούτου χριστιανικοῦ μυθιστορήματος Ὁ Βίος Βαρλαάμ καὶ Ἰωάσαφ ἀπεδύθητο μέχρις ἐσχάτων, ὡς γνωστὸν, εἰς Ἰωάννην τὸν Δαμασκηνόν, ἢ νεώτερα κριτικὴ ἀπέκρουσε τὴν περὶ τούτου γνώμην, εἰς τὴν ὁποίαν ἐδίδεν ὑπόστασιν μόνῃ ἢ ἐπὶ τῶν ἀρχαιότερων χειρογράφων ἐπιγραφὴ καθ' ἣν «ἡ ψυχοφελῆς ἱστορία» αὕτη μετηνέχθη «ἐκ τῆς ἐνδοστέρας τῶν Διθιόπων χώρας, τῆς Ἰνδῶν λεγομένης, διὰ Ἰωάννου τοῦ Μοναχοῦ, ἀνδρός τιμίου καὶ ἐναρέτου μονῆς τοῦ Ἁγίου Σάβα.» Ὁ κ. Zotenberg ἀποδεικνύει ἐν πρώτῳ, διὰ πειστικῶν ἐπιγραφῶν, ὅτι τὸ μετηνέχθη ὁλοσχερῶς ἰσοδυναμεῖ ἐν ταύτῃ πρὸς τὸ μεταφράσθη, ἀλλ' ὅτι ἡ συγγραφὴ αὕτη καθ' ἑαυτὴν παρέχει πάντα τὰ τεκμήρια τῆς Ἑλλη-

νικῆς πρωτοτυπίας. Ἀκολούθως, παραβάλλων τὸ ὄρος αὐτῆς πρὸς τὸ τοῦ Δαμασκηνοῦ, καὶ ἐξετάζων τὰ χωρία ἰδίως ἐνθα ἐνόμισαν τινες ὅτι ἀνευρίσκουσι τὸν κάλαμον τοῦ Χρυσορρόα, ἀναδεικνύει ἀθάσιμον τὴν θεωρίαν περὶ τῆς τοιαύτης τοῦ βιβλίου πατρότητος. Ἐπὶ τέλους ἐκ τῆς ἐν τῷ Βίῳ τούτῳ περιχομένης θεολογικῆς ὕλης καὶ ἐκ τῆς ἐν αὐτῷ ὁμολογίας πίστεως περὶ τῆς φύσεως τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐξάγει ὅτι κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ἐγράφη πρὸ τοῦ ἔτους 634. μ. Χ, ἐνῶ ὡς γνωστὸν ὁ Δαμασκηνὸς ἤκμασεν ἑκατὸν μετέπειτα ἔτη, ἧτοι περὶ τὸ πρῶτον ἡμῶν τῆς ὁγδόης ἑκατονταετηρίδος.

Ὁ Βίος Βαρλαάμ καὶ Ἰωάσαφ, παρεκτός τῆς ἄλλης αὐτοῦ ἀξίας, ἀπασχόλησε τοὺς περὶ τὴν συγκριτικὴν φιλολογίαν καὶ γλωσσολογίαν ἐνδιατρίβοντας διὰ τὴν σχέσιν αὐτοῦ πρὸς τὰ ἱερὰ τῶν Ἰνδῶν βιβλία. Τινὲς τῶν ἐν αὐτῷ παραβῶλων ἀνευρίσκονται εἰς τὰς Βουδιστικὰς συλλογὰς, πολλαὶ δὲ περικοπαὶ τοῦ ὑπάρχουσιν ἀπαράλλακτοι σχεδὸν εἰς τὴν Ἰνδικὴν συγγραφὴν Λαλιτοβιστάρα, ἐν ἣ ἡ βιογραφία τοῦ Βούδα. Καὶ τὸ ὄνομα αὐτὸ τοῦ Ἰωάσαφ ἐθεώρησεν ὁ Max Müller ὡς παραφθορὰν τοῦ Bodhisattva, ὀνόματος τοῦ Βούδα. Ἄλλὰ πρὶν ἢ ἐπισύρῃ τὴν προσοχὴν τῶν γλωσσολόγων, ὁ Βίος Βαρλαάμ καὶ Ἰωάσαφ, ἀπῆλαυσεν ἐν τῷ χριστιανικῷ κόσμῳ φήμης μεγάλης ὄψω καὶ δικαίας. Μεταφρασθεὶς εἰς διαφόρους γλώσσας ὑπῆρθε κατὰ τοὺς μέσους αἰῶνας προσφιλεὲς τῶν χριστιανῶν ἀνάγνωσμα ἐν τῇ Δύσει, καθὼς καὶ ἐν τῇ ἡμετέρῃ Ἀνατολῇ. Πράγματι δὲ τὸ γραφικὸν τοῦ ὄρους, ἡ χάρις τῆς διηγήσεως καὶ τὸ ὄψος τοῦ θρησκευτικοῦ αἰσθητικοῦ ἀποκαθιστάσι τὸ χριστιανικὸν τοῦτο διήγημα ἐφάμιλλον, εἰ καὶ οὐχὶ ἀνώτερον, τῆς περιουμένου Μιμήσεως τοῦ Χριστοῦ, καὶ εὐχῆς ἔργον ἤθελεν εἶσθαι ἢ ἐκ νέου διάδοσός του εἰς τὸν Ἑλληνισμὸν δι' ἀπλῆς τινὸς καὶ τοῖς πᾶσι καταληπτῆς παραφράσεως τοῦ κειμένου. Τοιαύτῃ παραφράσει οὐδέποτε, καθ' ὅσον γνωρίζομεν, ἐδημοσιεύθη, ὑπάρχουσιν ὅμως χειρόγραφοι τοῦ βίου Βαρλαάμ καὶ Ἰωάσαφ μεταφράσεις εἰς τὴν χυδαίαν. Ἐν ὑποσημειώσεσι (σελ. 6) ὁ κ. Zotenberg ἀναφέρει τὴν ἐν τῇ Νανιανῇ τῆς Βενετίας βιβλιοθήκῃ χειρόγραφον μεταφράσιν Πέτρου τοῦ Κοσιμάτη, καὶ ἀντίγραφον αὐτῆς σφωδρόμενον ἐν τῇ Βοδλεיאῇ φέρον δὲ τὴν χρονολογίαν τοῦ 1632.

Ἐν τῷ Magazin für die Litteratur des in- u. Auslandes ὁ κ. Αὐγ. Βόλτε ἐδημοσίευσεν ἕμμετρον γερμανικὴν μεταφράσιν τῆς Νεράιδος μάρνας τοῦ κ. Δροσίνη, μετὰ εἰσχωγῆς περὶ τῆς δημόσιου παραδόσεως, ἣν ἠκολούθησεν ὁ ποιητής.

Ἐξεδόθη ἐν ἰδιαιτέρῳ τεύχεϊ ἢ ἐν τῷ Παρρασοῦ τὸ πρῶτον δημοσιευθεῖσα πραγματεία τῆς Κας Αἰκαθίνης Λασκάριδου «περὶ τοῦ Φροβελιανοῦ συστήματος.»—Ἐπίσης ἐξεδόθησαν ἰδιαιτέρως τὰ ἐν τῷ Παιδαγωγικῷ σχολεῖῳ δημοσιευθέντα «Ἀπομνημονεῖμα ἐκδρομῆς κατὰ τὴν Εὐβοίαν καὶ τὴν Σκῦρον» ὑπὸ κ. Μιλτ. I. Βρετσανόου.

Μετὰ μακρὰν νόσον ἀπεβίωσεν ἐν Κάνναις τῆς Γαλλίας ὁ Εὐμανουὴλ Μιλλέρ, ἐν ἡλικίᾳ 73 ἐτῶν. Δι' ἐμβριθεὶς αὐτοῦ ἔρευμαι περὶ τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης καὶ φιλολογίας, αἱ κριτικώταται ἐκδόσεις ἀρχαίων Ἑλλήνων καὶ Βυζαντινῶν συγγραμμάτων κατέστησαν τὸ ὄνομά του γνωστότατον καὶ προσφιλεὲς ἐν Ἑλλάδι. Ἐκ τῶν πρώτων ἔργων αὐτοῦ ἦν ὁ πολυτίμος κατάλογος τῶν ἐν τῇ βιβλιοθήκῃ τοῦ Ἐσκουριὲλ ἑλληνικῶν χειρογράφων, περιέχων πλὴν ἄλλων καὶ σπουδαιότατας πληροφορίες περὶ τοῦ βίου καὶ τῶν ἐργασίων Ἑλλήνων λογίων τῆς 16' καὶ τῆς 15' ἑκατοστῆς τετηρίδος. Ἐπόμενος τῷ παραδείγματι τοῦ Boissonade ὁ Μιλλέρ ἐτόλμησε νὰ ἀναλάβῃ καὶ ἐκδόσεις Βυζαντινῶν ποιητῶν, ἐν ᾧ χρόνῳ οἱ πλείστοι τῶν Εὐρωπαίων ἑλληνιστῶν κατεφρόνων καὶ ἐχλεύαζον τὰς τοιαύτας ἀσχολίας· ἐθέδωκεν δ' εἰς δύο τόμους τοὺς ἰαμβοὺς Μανουὴλ τοῦ Φιλῆ καὶ πλείστα ποιήματα Θεοδώρου τοῦ Προδρόμου. Ἐκλεχθεὶς ἐν ἔτει 1860 μέλος τῆς Ἀκαδημίας τῶν ἐπιγραφῶν καὶ τῆς ἀρχαιολογίας, διορισθεὶς δ' ἐν ἔτει 1875 καθηγητῆς τῆς Νεοελληνικῆς ἐν τῇ σχολῇ τῶν Ἀνατολικῶν γλωσσῶν, καὶ εἰς τῶν ἰδρυτῶν χρηματίας τοῦ ἐν Παρισίοις Συλλόγου πρὸς ἐνθάρρυνσιν τῶν Ἑλληνικῶν σπουδῶν ἐν Γαλλίᾳ, συνειργάσθη ἐν τοῖς περιοδικῶς τούτων δημοσιεύμασι,

φιλόφρονος προσφοράν σας. Ἄλλὰ τὸ σταλὲν θεωροῦμεν ἀκατάλληλον, μετάφρασιν δ' αὐτοῦ ἐνθυμοῦμεθα νὰ ἀνέγνωμεν ἀλλοχοῦ ποῦ.—κ. Γ. Δ. Πάτρας. Ἐλήφθη τὸ ἀν' ἴμιον ἀμφοτέρων.—κ. Ι. Φ. Σύρον. Ταχυδρομικῶς σὰς ἐγράψαμεν καὶ περιμένομεν ἀπάντησιν.—κ. Γ. Π. Βάρναν. Τὰ βιβλία ἀπεστάλησαν. Τὰ ἀντίτοιμα, μὴ ληφθέν ἐνταῦθα, παρακαλεῖσθε νὰ παραδώσῃτε τῶ αὐτῶν κ. Α. Σ. ὡς ἰδιαιτέρως γράφομεν ὑμῖν.—κ. Θ. Α. Π. Δὲν τὸ ἐδημοσιεύσαμεν, διότι εἶνε παλαιότερον καὶ γνωστότερον. Ὁ Ἀθῆναιος τὸ ἀναγράφει, ὡς ἀπόκρισιν τῆς Γνωστικῆς. Ἐπιδίδοντας τινὸς αὐτῆ ὄλιγον οἶνον ἐν ποτηρίῳ μικρῷ καὶ εἰπόντος ὅτι εἶνε ἐκκαϊδεκκέτης.—«Μικρὸς γο, ἔφη, ὡς τοσοῦτον ἐτῶν ὅπερ ἐστί, κατὰ τὴν ὑμετέραν ἐκ τοῦ γαλλικοῦ μετάφρασιν: «Ἀναλόγως τῆς ἡλικίας του φαίνεται πολὺ μικρὸς.»—κ. Μ. Ρ. Κ. Σφακία. Ἀτυχῶς δὲν ἠδυνήθημεν νὰ πληροσφορηθῶμεν, μεθ' ἑλας τὰς ἐρεῦνας ἡμῶν.—Κυρίαν Ε. Σ. Κεραλλήνιαν καὶ κ. Φ. Σ. Μυτιλήνην, Ι. Τ. καὶ Π. Ν. Πάτρας, Σεβ. ἀρχ. Γ. Σ. Νεάπολιν, Κ. καὶ Χ. Δ. Λάρισσαν, Ι. Β. Βῶλον, Ν. Κ. Π. Κωνσταντινούπολιν, Χ. Π. καὶ Σαν, Ἄδελφ. Π. καὶ Α. Θ. Κέρκυραν, Α. Σ. Τήνον, Ο. Μπ. Πάτρας, Ι. Κ. Τσ. Λίμνην, Ι. Α. Π. Τραπεζοῦντα, Π. Κ. Τρίπολιν, Μ. Ν. Μ. Θεσσαλονίκην, καὶ Μ. Π. Βουράλιον. Ἐλήφθησαν.—κ. Β. Π. Β. Κυθωνίας. Ἴνα γένην τι δεκτικὸς ὡς μαθητῆς τοῦ ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ φαρμακευτικοῦ σχολείου ἀπαιτητῆς α) ν' ἀποδείξῃ διὰ μαρτυρικοῦ ὅτι ἔχει συμπληρωμένην δεκαοκτὼ τοῦλάχιστον ἐτῶν ἡλικίαν β) νὰ φέρῃ ἀπολυτήριον δημοσίου γυμνασίου, ἢ ἄλλου τῶν ἐκτὸς τοῦ Κράτους ἀνεγνωρισμένων ὡς ἰσοδυνάμων τοῖς ἡμετέροις γυμνασίοις γ) ἐνδεικτικὸν ἐπισημασμένον ὑπὸ τῆς ἀνηκούσης ἐπιτοπίου ἀρχῆς καὶ μαρτυροῦν ὅτι ὁ προσερχόμενος ἐμαθῆτευσεν μετὰ τὴν πρόσληψιν τοῦ γυμνασίου ἀπολυτήριον ἐπὶ ἐν τοῦλάχιστον ἔτος παρὰ τινι ἀνεγνωρισμένῳ φαρμακίῳ, καλῶς ἀσκηθεὶς εἰς τὸ τεχνικὸν μέρος τῆς φαρμακευτικῆς: θέλει δὲ ὑποβάλλεσθαι πρὸ τῆς ἐγγραφῆς του εἰς τὴν εἰσατήριον πρακτικὴν δοκιμασίαν, ἣν κανονίζει τὸ φαρμακευτικὸν σχολεῖον. Ἡ σπουδὴ ἐν τῇ φαρμακευτικῇ σχολῇ διαρκεῖ πλήρη τριετίαν μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν σπουδῶν αὐτοῦ, ὁ φοιτητῆς ἐξετάζεται ἐγγράφως καὶ προφορικῶς εἰς τὰ μαθήματα τὰ ἀποτελοῦντα τὰς φαρμακευτικὰς σπουδὰς καὶ ὀριζόμενα ὑπὸ τοῦ Β. διατάγματος τῆς 4 Μαΐου 1843, ἵνα λάβῃ τὸ πτυχίον, μεθ' ὃ ὀφείλει νὰ προσέλθῃ εἰς τὰς πρακτικὰς ἐν τῷ ἱατροσυνηδριῳ ἐξετάσεις, ἀφου προσαγάγῃ ἀπόδειξιν μαρτυροῦσαν, ὅτι μετὰ τὴν λήψιν τοῦ πτυχίου ἠσχίθη καὶ αὐτὸς πρακτικὰς παρὰ τινι ἀνεγνωρισμένῳ φαρμακίῳ ἐπὶ ἑξή μηνας.—κ. Α. Π. Σορόκαν. Ἐλήφθησαν, ἀπεστάλησαν δ' ὑμῖν τὰ ζητηθέντα. Τὸ μικρὸν περίσσευμα ἐχρησίμευσεν εἰς πληρωμὴν ἐξόδων καὶ δικαιώματος πρὸς παραλαβὴν τοῦ χρηματοδόματος.—Νεφέλη. Ἐλήφθη. Κατ' ἐντολήν δ' ὑμῶν παρεδόθη εὐθὺς τὴν ἐπιούσαν εἰς τὸν ζητήσαντα αὐτὸ ἐκ μέρους σας.—κ. Ι. Κ. Φιλιππούπολιν. Ἐλήφθησαν καὶ ἐνεγράφητε εἰς ἀμφοτέρω τὸ περίσσευμα δραχ. 11,45 ἐπιστολῆς ὑμῶν εἰς γραμματόσημον ἐν ἰδιαιτέρῳ ἐπιστολῇ.—κ. Σ. Δ. Β. Ζάκυνθον. Εἰς ἐπιστολήν σας ἀπητήσαμεν ἰδιαιτέρως.—κ. Δ. Ι. Κ. Ἐλήφθη ἐγκαίρως, ἀλλ' ἀτυχῶς ἢ μετάφρασιν δὲν ἐκρίθη ἐν πᾶσιν ἐπιτυχῆς. Ἄν ἦτο ἀραιότερα γεγραμμένον ἴσως ἐρθοῦμενον ἢ ἐκρίνετο καλὸν πρὸς δημοσίευσιν.—κ. Ι. Τ. Ἰωάννινα. Συμπεροφῆθημεν τῇ παραγγελίᾳ σας.—Κυρίαν Ε. Σ. Ἀρροστίλιον, καὶ κ. Ν. Κ. Π. Κωνσταντινούπολιν, Ι. Τ. Ο. Μπ. καὶ Α. Π. Α. Πάτρας, Σ. ἀρχ. Γ. Σ. Νεάπολιν. Τὰ ζητηθέντα ἀπεστάλησαν.—κ. Π. Ν. Π. Πάτρας. Ἄδεται δρ. 5. Δυνάμει νὰ σὰς τὸ ἀποστείλωμεν.—Φιλομαθεῖ. Ἐπλανήθησαν ἐκ τῆς ὁμωνυμίας. Τὸ αἶμα δὲν εἶναι ἄκρον, ἀλλὰ λέξις ἀγγλική, προφερομένη μὲν αἶμα, σημαίνουσα δὲ μέτρον ἐκτάσεως ἐκκτὸν τετραγωνικῶν μέτρων. Γερμανιστὶ λέγεται ar, ὅθεν Hestiar (ἐκτὸν ἀρ)δὲν σημαίνει τίποτε μεταφραζόμενον, ἐκ συνήθως γίνεται, ἐκτάριον. Τὸ Hestiar ἰσοδυναμεῖ πρὸς δέκα στρέμματα.

ΛΥΣΕΙΣ

1

Θέρος—Θεός.

2

Κέως—Κῶς.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

24 Ἰανουαρίου 1886

Δάνεια τῆς Κυβερνήσεως		Τρέχουσα Τιμή.
Τῶν 170,000,000	τῶν 5 % Φρ. χρ.	323.—
• 120,000,000	τῶν 5 " " "	332.—
• 60,000,000	τῶν 6 " " "	412.—
• 26,000,000	τῶν 6 " " "	350.—
• 25,000,000	τῶν 9 " " "	261.—
• 25,000,000	τῶν 8 " " "	253.—
• 10,000,000	τῶν 6 " " "	175.—
• 4,000,000	τῶν 8 " " "	227.—
• 6,000,000	τῶν 6 " Δρ. παλ.	87.—
Κτηματικὰ Ὀμολ. Ἐθν. Τραπεζῆς		
τῶν 60,000,000 μετὰ Λαχείου φρ.		428.50

Ἱστορικὰ Καταστήματα

ΕΤΑΙΡΙΑΙ

Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος Δρ. ν.	37 40—
Γενικὴ Πιστωτικὴ Τράπεζα . . . Φρ.	64.—
Τράπεζα Βιομηχανικῆς Πίστεως . . .	57.—
Ἐταιρία Μεταλλουργ. Δαυρίου . . .	60.50
Σιδηρόδρομ. Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς . . .	298.50
Ἐταιρία Φωταερίου Δρ.	

Συναλλάγματα

ΛΟΝΔΙΝΟΥ—Τραπεζικὸν Ὀψεως	31.50
• • • • • Σμην	31.25
ΓΑΛΛΙΑΣ — Ἐθνικῆς Τραπεζῆς Ὀψεως .	1 25
• • • • • Τραπεζικὸν Σμην	1.24

Νομίσματα

Εἰκοσάφρακον	24.75
Δίρα ὀθωμανικῆ	28.30

ΥΠΝΩΤΙΣΜΟΣ

Ἡ ΖΩΙΚΟΣ ΜΑΓΝΗΤΙΣΜΟΣ

ΜΕΤΑ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΠΕΡΙ ΜΑΓΕΙΑΣ

ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΣΜΟΥ

[περὶ γοήτων, μάντεων, δαιμονολήπτων, περιστρεφόμενων τραπεζῶν, μυστηριοῦδων πνευμάτων, μεσαζόμενων θαυματωποῦν κτλ.]

ὑπὸ Ἰω. ΦΟΥΤΑΝΟΥ, ἱατροῦ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἀντὶ δραχμῶν δύο ἐν τῷ βιβλιοπωλεῖ τῆς Ἑστίας. Ταχυδρομ. ἀποστελλόμενον δραχ. 2.30.

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΟΥΡΗ

ΠΟΙΗΜΑΤΑ

ΒΙΣ ΤΟΜΟΥΣ 2.

Τιμῶνται δραχ. 5. — Ταχυδρομ. ἀποστελλόμενα δραχ. 5.50.

ΕΡΜΗΝΕΙΑ

ΤΩΝ ΚΑΘ' ΑΠΑΣΑΣ ΤΑΣ ΚΥΡΙΑΚΑΣ ΑΝΑΓΙΝΩΣΚΟΜΕΝΩΝ

ΕΥΑΓΓΕΛΙΚΩΝ ΠΕΡΙΚΟΠΩΝ

ΥΠΟ Μηνῆ Δ. ΧΑΜΟΥΔΟΠΟΥΛΟΥ

ΚΕΡΑΙΩΝ ΠΡΩΤΟΣ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΕΚΚΗΣΙΑΣ

Συστηθὲν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας διὰ τὴν ἐν τοῖς Γυμνασίοις διδασκαλίαν.—Εὐρίσκεται ἐν τῷ βιβλιοπωλεῖ τῆς Ἑστίας καὶ τιμᾶται δραχ. 3. Ταχυδρομ. ἀποστελλόμενον δραχ. 3.40.